



27 septembre 2024

Cher(e) [First Name, Last Name]

Vous recevez cette lettre car les Services des conducteurs et des véhicules à moteur de l'Oregon (Oregon Driver and Motor Vehicle Services, DMV) vous a inscrit par erreur pour voter en Oregon. Je vous écris pour expliquer l'erreur et souligner que vous n'êtes pas responsable de cette erreur ; c'est le DMV qui a commis la faute.

Seules les personnes ayant la nationalité américaine sont éligibles pour voter en Oregon. Conformément à la législation de l'Oregon, lorsqu'un citoyen américain obtient un permis de conduire, une carte de conducteur ou une carte ID par l'intermédiaire du DMV, mon bureau l'inscrit automatiquement pour voter en Oregon. La personne ne remplit pas de formulaire ou de demande séparée ; si elle ne souhaite pas être inscrite, elle doit s'y opposer de manière affirmative. Mais le DMV a commis une erreur lorsqu'il a délivré votre permis ou votre carte. Le DMV a ajouté un code incorrect à votre dossier, indiquant que vous étiez citoyen américain et admissible pour voter, même si l'identification que vous leur avez fournie ne le précisait pas.

Je reconnais, ainsi que le DMV, que vous n'aviez pas l'intention de vous inscrire pour voter, que vous ne vous êtes pas présenté comme étant éligible pour voter, et que vous n'avez fait aucune déclaration de citoyenneté américaine. Le DMV assume l'entière responsabilité de l'erreur. Nous sommes tous les deux désolés pour cette faute et savons que vous n'êtes en aucun cas responsable de cette erreur.

Si vous n'êtes pas admissible pour voter, sachez que nous avons déjà pris des mesures pour corriger cette erreur. À l'heure actuelle, votre inscription est inactive en vertu de l'article § 247.563(3) de la Loi révisée de l'Oregon et sera entièrement et automatiquement annulée en 2028 si vous ne prenez aucune autre mesure. Si vous souhaitez annuler votre inscription plus tôt, contactez votre [bureau des élections du comté](#).

Si vous êtes maintenant citoyen américain, vous pouvez toujours voter en Oregon. Si vous devenez citoyen américain à l'avenir, vous pourrez voter à ce moment-là. L'erreur du DMV n'affecte pas votre admissibilité à voter. Cependant, comme votre inscription est inactive, vous ne recevrez pas de bulletin de vote tant que vous n'aurez pas contacté votre bureau des élections du comté et montré que vous êtes admissible pour voter. Vous auriez dû recevoir une [lettre](#) distincte de votre comté à ce sujet. Veuillez contacter votre [bureau des élections du comté](#) si vous n'avez pas reçu cette lettre. Une liste complète des bureaux des élections des comtés est disponible à l'adresse suivante

<https://sos.oregon.gov/elections/Pages/countyofficials.aspx>

Nous regrettons l'erreur. Cette lettre reste en permanence au dossier auprès du Secrétariat d'État et est disponible sur demande si vous avez besoin d'une copie pour une raison quelconque, y compris pour des

255 Capitol St NE, Ste 180
Salem, Oregon 97310

raisons d'immigration. Vous pouvez contacter mon bureau au 1-866-673-VOTE (1-866-673-8683) ou à elections.sos@sos.oregon.gov.

Les résidents de l'Oregon sont éligibles à des services juridiques en immigration gratuits grâce au programme de représentation universelle de l'Oregon, Corps d'équité de l'Oregon (Equity Corps of Oregon, ECO). L'ECO est au courant de ce problème et prêt à fournir un accès accéléré à une aide juridique aux personnes qui reçoivent cette lettre. Contactez l'ECO au 1-888-274-7292 ou visitez leur page web à equitycorps.org.

Mon bureau publiera des informations supplémentaires, des réponses aux questions fréquemment posées et des ressources liées à l'erreur du DMV sur le site www.oregonvotes.gov/dmv.

Cordialement,



[LaVonne Griffin-Valade]

Secrétaire d'État de l'Oregon